

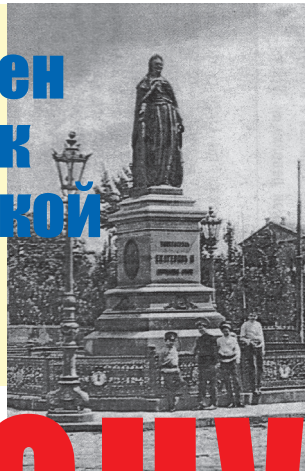


Նովոչերկասկի  
«ԱՆԻ» հայկական  
համայնքը

Стр. 6

В Ростове должен  
стоять памятник  
Екатерине Великой

Стр. 8



# НАХИЧЕВАНЬ-НА-ДОНУ

ГАЗЕТА "НОВО-НАХИЧЕВАНСКОЙ-НА-ДОНУ АРМЯНСКОЙ ОБЩИНЫ". ИЗДАЕТСЯ С 15 ДЕКАБРЯ 2000 ГОДА

## ՌՆՆԻ ՆԱԽԻՉԵՎԱՆԻ

№ 4 (139),  
ФЕВРАЛЬ 2009 Г.



• ГАЗЕТА, ДОСТОЙНАЯ ВАШЕГО ВНИМАНИЯ • ПОДПИСКА С ЛЮБОГО МЕСЯЦА, В ЛЮБОМ ПОЧТОВОМ ОТДЕЛЕНИИ • ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС 53754 •



### Международный женский день 8 марта (из истории вопроса)

Женский день впервые появился в Древнем Риме. Посвящен он был матронам, т.е. свободно рожденным женщинам, состоящим в браке. В этот день любящие мужа с особым трепетом преподносили подарки, окружали их лаской и любовью. Впрочем, отмечать позволялось даже рабам, которых хозяйка освобождала от работы. Римлянки выходили на улицы в лучших своих нарядах и направлялись в храм хранительницы домашнего очага – богини Весты.

Что касается Международного женского дня, то его инициатором стала знаменитая Клара Цеткин. 8 марта 1857 года текстильщицы Нью-Йорка вышли на улицы, чтобы заявить о своих правах. Хотя на самом деле поводом для столь серьезного «восстания» стали банальные причины: низкая заработная плата и отвратительные условия жизни. Так уж повелось в истории, что сле-

дующими о 8 марта напомнили социал-демократические организации того же Нью-Йорка. В 1908 году политики организовали митинг женщин, выступающих за равные права с мужчинами. Спустя год этот день по решению Социалистической партии США получил официальный праздничный статус. Национальный женский день отмечался в феврале, в последнее воскресенье.

Приход мировой войны отбросил идею праздников на долгие годы. После великой революции большевиков в России снова стали говорить о Международном женском дне. Поговорили да и придали ему официальный статус. Тут всплывает еще один интересный исторический факт. Дело в том, что большевики вспомнили женский день вовсе не для того, чтобы порадовать милых дам. Основная идея заключалась в использовании наработок европейских социалистов, которые можно было применять для извечной борьбы с церковью. Идеологическая мысль

была проста до гениальности: через праздник отвлечь советских людей от церковных торжеств. Ведь совсем рядом в календаре стояли масленица и день жен-мироносиц, который отмечался на третьей недели после Пасхи, в воскресенье. Своего рода православный день женщин.

В 1975 году исполнились самые сладкие мечты большевиков: ООН с подачи СССР признало 8 марта Международным женским днем. Правда, лишь в странах постсоветского пространства его и празднуют. Да еще Прибалтика, Армения и Грузия после развала современной империи отказались от 8 марта на официальном уровне. Зато армяне на 7 апреля назначили день Красоты и Материнства. Впрочем, чтобы никто не заподозрил худого, добавим, что в некоторых европейских странах в средствах массовой информации иногда проскакивает фраза о Международном женском дне. Правда, речь идет о небольшом упоминании для самообразования граждан – праздновать никто не велит.



## НОВОСТИ

**В 2010 году будет завершено строительство храма Армянской Апостольской церкви в Москве**

Строительство кафедрального собора Ново–Нахичеванской и Российской епархии Армянской Апостольской церкви в Москве будет завершено к 2010 году. Об этом сообщил глава Ново–Нахичеванской и Российской епархии ААЦ, патриарший экзарх в России, епископ Езрас Нерсисян.

Кафедральный собор епархии, не имеющий пока названия, получит его после завершения всех строительных работ и освящения, которое по канонам Армянской церкви совершит Верховный армянский Патриарх–Католикос. Участок для строительства будущего храма был выделен московскими властями еще в 1996 году на территории, примыкающей к Олимпийскому проспекту.



В интервью Езрас Нерсисян подчеркивает, что аналогичным комплексом, включающим в себя храм и национально–культурный образовательный центр, за исключением Первопрестольного Эчмиадзина, Армянская церковь нигде больше в мире не располагает. Высота кафедрального собора без креста составит 50 метров, длина и ширина – соответственно 40 и 35 метров, а диаметр купола составит – 21 метр. По словам епископа, уже выполнено 25–30% облицовочных и 40–50% инженерных работ. К осени 2009 года епархия планирует открыть и освятить малую церковь храмового комплекса.

Говоря об армянской епархии в России, Езрас Нерсисян подчеркнул, что она имеет богатую историю. Епархия была учреждена в 1717 году в Астрахани указом императрицы Екатерины. Ее центром вначале стала Астрахань. Затем епархия переместилась в Бессарабию, а потом в Новую Нахичевань. В первые десятилетия советской власти деятельность епархии была прекращена, но в 1956 году она снова была восстановлена с центром в Москве, а единственной действующей была церковь Святой Троицы в Москве. Территориально эта епархия охватывала весь Советский Союз, за исключением Грузии и Азербайджана. В 1997 году была создана Южная епархия, охватившая Краснодарский и Ставропольский края РФ и республики Северного Кавказа. Вся остальная территория – от Владивостока до Калининграда, Прибалтийские республики, Белоруссия, Молдавия и республики Средней Азии остались в составе армянской Ново–Нахичеванской и Российской епархии. Центр епархии находится в Москве. В 2001 году, когда Езрас Нерсисян переехал из Петербурга в Москву и стал главой епархии, у него было всего 10 юридически зарегистрированных приходов – общин. Сегодня их число достигает 65. Помимо кафедральной церкви в Москве, епархия сегодня строит еще 15 церквей в городах, где исторически их не имели – в Барнауле, Красноярске, Ярославле, Волгограде, Самаре, Твери, Омске, Владивостоке и других.

**Премьер Армении поведал о кризисе, хаосе и новом мире**

«Происходящее ныне в мире, скорее, можно назвать хаосом, чем кризисом», – заявил премьер–министр Армении Тигран Саркисян, выступая на проходящем в армянском курортном городе Цахкадзоре международном экономическом форуме «Мост–2009». «Мы с вами – свидетели формирования нового мира», – подчеркнул он.

По словам премьера, сегодня никто не берет на себя смелости дать оценку этому новому миру. «Процессы, которые происходят, оцениваются как хаос, иногда их называют кризисом. Но, на самом деле, кризис – лишь результат происходящих процессов», – отметил Тигран Саркисян. «Теория циклического развития, утверждающая, что спираль всегда возвращается на новый уровень, но с той же закономерностью, в данном случае не действует, так как имеет место не циклическое развитие, а формирование нового мира», – заметил он. «Если мы имеем дело с формированием нового мира, то закономерности, которые были присущи предыдущей форме самоорганизации общества, больше не будут проявляться. Это означает, что должна быть новая логика, которую мы с вами еще не в состоянии высчитать», – сказал глава правительства Армении.

Он подчеркнул, что страны разрабатывают новые концепции выхода из сложившейся ситуации, применяют нетрадиционные меры по регулированию экономики, что приводит к всеобщему провалу. Премьер–министр Армении также обратил внимание на то, что государства становятся хозяевами крупнейших корпораций, хотя они этого или нет. «Вызвано это оказанием финансовой помощи компаниям в таком объеме, что в итоге государственные вложения превышают собственный капитал компаний. Таким образом, государства получают возможность влиять на мировые экономические процессы: экономика политизируется, так как глобальные игроки вынуждены принимать решения по политическим мотивам, а не исходя из экономической целесообразности», – продолжил он.

Тигран Саркисян также считает, что в результате попыток государства защитить свои интересы, границы перестают быть прозрачными, придумываются новые схемы защиты отечественных производителей, новые каналы пересечения границ для людей и товаров, и эти каналы часто бывают непонятными. «Протекционизм набирает обороты. В результате мы можем зафиксировать, что процесс глобализации закончился, и начался процесс локализации», – резюмировал премьер–министр Армении.

**КСОР ОДКБ не будут применяться в отношении партнеров России по СНГ**

Коллективные силы оперативного реагирования (КСОР) ОДКБ рассчитаны на защиту государств–членов Организации от различных угроз, но они не будут применяться в отношении партнеров России по СНГ. Об этом заявил генсек ОДКБ Николай Бордюжа. По его словам, КСОР не будут использоваться во внутренних конфликтах.

«Еще более важно, что не предполагается задействование КСОР для решения каких–то межгосударственных двусторонних политических проблем или в отношении наших партнеров по СНГ или соседних государств», – сказал Бордюжа, добавив, что силы будут применяться, прежде всего, для защиты территориальной целостности, суверенитета и обеспечения безопасности государств, входящих в ОДКБ.

«КСОР будут применяться для разрешения военных, локальных, пограничных конфликтов, они будут использоваться для пресечения попыток или проведения террористических атак вооруженными группировками, для пресечения наркотрафика, будут задействованы для проведения специальных операций по бандформированиям, которые периодически появляются в том или ином регионе. Плюс к этому выполнение каких–то специальных задач, например (как я это представляю сегодня) охрана участков трубопроводов, блокирование района, подвешенного какому–то заражению и плюс ко всему – это совместные усилия по ликвидации последствий различных чрезвычайных ситуаций, связанных с техногенными природными катастрофами», – отметил Бордюжа.

Напомним, что решение о создании КСОР было принято на саммите ОДКБ в Москве 4 февраля.

**Москва может не пустить Грузию на «Евровидение-2009»**

Скандал с песней грузинской группы «Стефане и 3G» получил развитие. Сегодня руководитель проекта отбора на конкурс «Евровидение–2009» Натиа Узнадзе заявила, что слова песни «We Don't Wanna Put In» меняться не будут. Решением отборочной комиссии группа стала победителем отборочного конкурса среди грузинских исполнителей.

Скандал разразился из–за игры слов: дело в том, put in (по–английски – «вводить») на слух может восприниматься как «Путин». В песне содержатся следующие слова: «We don't wanna Put In – The negative move – It's killin' the groove», что можно перевести как: «Мы не хотим Путина – это разрушение – это убивает весь кайф».

«Была информация об участии в этом деле певицы Дианы Гурцкой, но это не так. Диана не вмешивалась в творческий процесс, никаких поправок не требовала и, более того, никаких заявлений российским СМИ не делала», – заявила Натиа Узнадзе.

Тем временем, накануне вечером Гурцкая, представлявшая Грузию на «Евровидении» в прошлом году, все же дала интервью радиостанции «Эхо Москвы». В нем она сообщила, что отказалась передать эстафету группе «Стефане и 3G». Она объяснила это «провокационной конкурсной песней грузинской группы».

При этом многие деятели культуры уже выразили свое недовольство текстом песни. Например, продюсер победителя «Евровидения–2008» Димы Билана Яна Рудковская призвала совет конкурса и руководство Первого канала не допускать ее к участию, так как «она оскорбляет нашу страну», а «Евровидение» все–таки не какая–то проходная лавочка, а серьезный европейский конкурс».

**Посол РФ: «Российский центр науки и культуры откроется в Ереване»**

Российский центр науки и культуры откроется в Ереване в первом полугодии 2009 года, сказал в четверг посол России в Армении Николай Павлов.

«Центр станет одной из основных площадок приращения наших культурных, образовательных, научных и общественных связей», – отметил Павлов.

При этом посол назвал запланированное открытие Центра важным событием в армяно–российских гуманитарных контактах.

В целом, по словам посла, в 2008 году была отмечена активизация российско–армянского гуманитарного сотрудничества.

«Мы удовлетворены продолжением насыщенных двусторонних культурных обменов», – сказал Павлов.

Он отметил, что эстафету национальных годов России и Армении подхватили в 2007 году мероприятия в рамках всемирного Года русского языка, а также проведение в 2008 году сезона российской культуры в Армении, а в 2009 году – сезона армянской культуры в России.

Со своей стороны, Россия готова укреплять сотрудничество в сфере русского языка. В частности, в 2008 году в Ереване с участием супругов президентов двух стран был открыт Центр русской книги, прошел Первый международный гуманитарный фестиваль русскоязычного радиовещания, организованный при участии Министерства культуры Армении и поддержке Межгосударственного фонда гуманитарного сотрудничества государств–участников СНГ.





### Любимые наши дочери, жены и матери!

От всей души поздравляю вас с Международным женским днем 8 Марта! Пусть этот день запомнится вам морем цветов, теплых искренних улыбок и замечательных подарков, которые мы, ваши доблестные рыцари, всегда готовы дарить вам по воду и без!

Желаю вам, мои дорогие, крепкого здоровья, хорошего настроения, настоящей, взаимной любви! Мои благословения вам!

И пусть у каждой из вас, наконец, появится возможность побывать на своей исторической родине — в Республике Армения, которая всегда готова согреть материнским теплом всех своих многочисленных сыновей и дочерей.

С Днем 8 Марта, дорогие соотечественницы! С чудесным праздником весны!!!

**А. Гомцян,**  
генеральный консул  
Республики Армения в ЮФО



### Глава МИД Армении: «Проводимая руководством Азербайджана политика является серьезной угрозой стабильности региона»

«Проводимая руководством Азербайджана политика не только создает препятствия для продвижения переговорного процесса, но и является серьезной угрозой стабильности региона».

Об этом заявил глава МИД Армении Эдвард Налбандян накануне в ходе встречи с преподавателями и студентами Варшавского университета.

Как сообщает пресс-служба МИД РА, отвечая на вопрос относительно урегулирования нагорно-карабахского конфликта, глава внешнеполитического ведомства отметил, что игнорирование властями Азербайджана положений подписанных ими же документов, «перманентные милитаристские заявления», раскручиваемая «гонка вооружений», явные нарушения ограничений ДОВСЕ, попытки оправдать возможное применение силы, пропаганда насаждения межнациональной ненависти не только создают препятствия для переговорного процесса, но являются угрозой для региональной стабильности и безопасности, что требует реакции со стороны международного сообщества.



### Армянский аналитик: «У Сержа Саргсяна есть четкий план передать 5 районов Азербайджану»

«Президент Армении Серж Саргсян уже не раз заявляет о том, что его обвиняют в возвращении НКР Азербайджану».

В действительности, Сержа Саргсян обвиняют в том, что у него есть четкий план передать 5 районов Азербайджану». Об этом заявил независимый аналитик Армен Агаян.

«Уже давно международные эксперты говорят об этом. Кроме сдачи 5 районов, в плане президента Армении рассматривается возможность после проведения референдума в НКР обменять Карвачар (Кельбаджар) на Шаумян. Согласно плану, Лачинский коридор останется у Армении, и независимость Нагорного Карабаха будет признана со стороны Баку», — заявил эксперт.

По его словам, интересы Еревана и Баку пересекаются вокруг вопроса 5 районов, но между сторонами остаются разногласия по поводу Кельбаджара и 2 прилегающих к Карабаху районов.

«Инициатива Сержа Саргсяна не находит поддержки ни внутри Армении, ни за ее пределами. Президент Армении очень серьезно настроен именно на такое решение карабахского конфликта. Но Азербайджан и Турция не требуют большего, чем предлагает Серж Саргсян», — заметил Армен Агаян.

Он отметил, что сегодня власти НКР полностью зависят от официального Еревана, но в Карабахе есть многие, которые просто не согласны с планом Саргсяна по карабахскому конфликту.

«Нагорно-карабахский конфликт не может быть решен путем переговоров. Это просто невозможно. Была война, которая осталась незавершенной, и сколько бы Армения ни предлагала Азербайджану мирное соглашение, все равно это не устроит азербайджанскую сторону. Баку готов возобновить военные действия, но пока сомневается, сможет победить или нет», — подчеркнул Армен Агаян.



### Милые женщины!

От всего сердца поздравляю Вас с Днём 8 марта! Замечательно, что этот весенний месяц будет полностью посвящен Вам — нашим верным спутницам.

Хотя вы сами иногда шутите про этот праздник, будто это единственный «женский день» в году, я точно знаю: мы, мужчины, готовы посвятить любимым женщинам всю жизнь.

Ваши руки хранят тепло домашнего очага, уют и благополучие в семье, дарят ласку и любовь. Поэтому в первую очередь, конечно, я поздравляю наших матерей и бабушек. Пусть вас окружают любовь, забота и внимание родных и близких. Я очень хочу, чтобы у вас всегда были веселые, добрые и счастливые глаза.

Наши дорогие жены, дочери, сестры! Благодаря Вам жизнь наполняется красками. Все наши стремления, достижения, надежды — всё для вас и ради вас.

В этот день я от всей души желаю нашим женщинам побольше радостных моментов, поздравлений, приятных сюрпризов, цветов, солнца, праздничного настроения! Пусть красота и молодость всегда будут с вами, а мы, мужчины, постараемся сделать всё возможное, чтобы сохранить ваше хорошее настроение.

Будьте счастливы, радуйте нас своими очаровательными улыбками и блеском ваших глаз!

**Председатель правления  
«Ново-Нахичеванской-на-Дону  
армянской общины»  
А. А. Сурмалян**



### Новые преобразования в общине



На днях состоялось очередное заседание правления «Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины». На повестке дня было три вопроса:

1. Структурная реорганизация «Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины».

2. Утверждение ходатайства в комиссию по рассмотрению материалов на присвоение звания «Почетный гражданин города Ростова-на-Дону» Самургашеву Вартересу Вартересовичу.

3. Утверждение ходатайства Министерства культуры Ростовской области на присвоение почетного звания «Народный художник Российской Федерации» Лусегенову Ованесу Мелконовичу.

По вопросу структурной реорганизации ряд суждений было внесено членами правления Эдуардом Вартаняном, Крикором Хурдаем, Мином Багдыковым, Тиграном Казаряном и Александром Самургашевым.

По второму и третьему вопросам участники заседания проголосовали единогласно.

Было принято решение обратиться через газету к читателям с призывом высказать свои предложения по структурному преобразованию работы общины.

**УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ! ВЫПОЛНЯЯ РЕШЕНИЯ ПРАВЛЕНИЯ. РЕДАКЦИЯ ГАЗЕТЫ «НАХИЧЕВАНЬ-НА-ДОНУ» ОБРАЩАЕТСЯ К ВАМ С ПРОСЬБОЙ ПРИНЯТЬ АКТИВНОЕ УЧАСТИЕ В ОБСУЖДЕНИИ ВОПРОСА ПО СТРУКТУРНОЙ РЕОРГАНИЗАЦИИ РАБОТЫ ОБЩИНЫ.**

**НАМ ОЧЕНЬ ВАЖНО ЗНАТЬ ВАШЕ МНЕНИЕ О ТОМ, КАКОЙ ВЫ ВИДИТЕ НАШУ ОБЩИНУ.**

**ВАШИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ОТПРАВЛЯЙТЕ В РЕДАКЦИЮ ГАЗЕТЫ «НАХИЧЕВАНЬ-НА-ДОНУ» ПО АДРЕСУ: 344019, г. Ростов-на-Дону, 14-я линия, дом 74/1 либо на e-mail: nnao@mail.ru.**





## «Ճանաչել պիմաստություն և պիրատ, իմանալ պրանս հանձարոյ»

Սովորե՛ք Յայերեն  
Учите армянский!

խոսե՛ք Յայերեն  
Говорите по-армянски!

խորհե՛ք Յայերեն  
Думайте по-армянски!

Ապրե՛ք Յայերեն  
Живите по-армянски!

Վարդա՛ք Յայերեն  
Читайте по-армянски!

### УРОК 10 ԴԱՍ 10

ЗВУК БУКВА

[б]

Բ,բ

[д]

Դ,դ

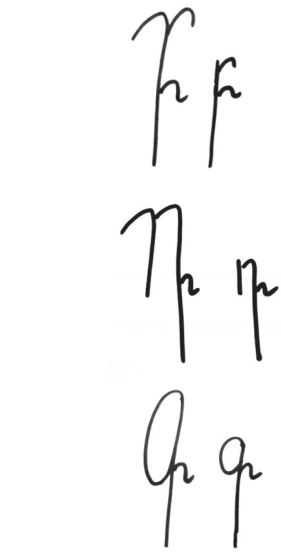
[г]

Գ,գ

### ЗВОНКИЕ Б, Д, Г

Звонкие согласные [б], [д], [г] обозначаются на письме буквами ր, դ, գ. Эти согласные звуки по произношению совпадают с русскими буквами б, д, г. Напоминаем, что армянские согласные отличаются от русских тем, что произносятся тверже и перед փ, փ почти не смягчаются.

1) Напишите прописные и строчные буквы Բ, ր, Դ, դ, Գ, գ.



2) Прочитайте, перепишите в ваш словарь следующие слова и словосочетания и заучите их. Не забывайте, что ударение в армянских словах падает на последний слог.  
բայ [бай] глагол  
բան [бан] что-нибудь, что-то, нечто  
բարի [бари] добрый

բարևի [барэвэл] здороваться  
բերել [бэрэл] приносить  
բերան [бэран] рот  
բժիշկ [быжишк] врач  
բժիշկ կանչել [быжишк кан-чэл] вызывать врача  
այրուրեն [айбубэн] алфавит  
զնալ [гынал] идти  
զնալ [гына] идти (отсюда)!, ухо-ди!  
զանգ [занг] звонок  
զանգահարել [зангаһарэл] звонить, позвонить (по телефону)  
հինգ [хинг] пять  
հինգ օր [хинг օր] пять дней  
հինգ ժամ [хинг жам] пять часов  
դար [дар] век  
դնել [дынэл] класть, положить  
դուռ [дур'] дверь  
դրամ [дырам] деньги  
գտնել [гытнэл] находить, найти  
գիշեր [гшээр] ночь  
դիմել [димэл] обращаться, обратиться  
դժվար [джвар] трудный, трудно

Обратите внимание на слова: 1. Գնա [гына] иди! Вспомните, что это форма ед. ч. повелительного наклонения от глагола գնալ [гынал] идти, Գնա՛ տուն [гына тун] Иди домой! Գնա՛ դասի [гына даси] Иди на урок!

2. Բան. Это очень употребляемое слова в разговорной речи. Оно имеет обобщенное значение «что-нибудь, что-то, нечто» и в речи может заменять слова со значениями: дело, труд, занятие, работа, вещь, предмет и т. д. (В древнеармянском языке означало речь, слово, выражение). Слово բան входит в состав многих устойчивых сочетаний. Запомните некоторые из них.

բանի տեղ դնել [бани тэх' дынэл] Считаться с кем (чем)

Բան չկա: [бан чыка] Ничего  
Բանը բանից անցել է: [баны баниц анцэл э] Уже поздно,

все кончено, ничего уже не поделаешь.

Բան այն է, որ... [банн айн э вор...] Дело в том, что ...

Բանից պարզվում է, որ... [ба-ниц парэвум э, вор] Оказывается...

Այս ինչ բան է: [айс инч бан э] Это что такое?

Այս ինչ բան է: [айс инч бан э] Что это такое?

Прочитайте следующие выражения приветствия (при встрече или при разговоре по телефону).

– Բարի երեկո՛ւ: (Բարի լույս, բարև...), Սուրեն: – Добрый вечер (доброе утро, здравствуй(-те)...), Сурен!

– Բարի երեկո՛ւ: – Добрый вечер!

– Ինչպե՞ս ես, լավ ես: – Как поживаешь? Хорошо?

– Լավ եմ: Դո՞ւ ինչպե՞ս ես: – Хорошо, а ты как?

– Ես էլ եմ լավ: – И я хорошо.

Курс ведет  
Армине ОВСЕПЯН



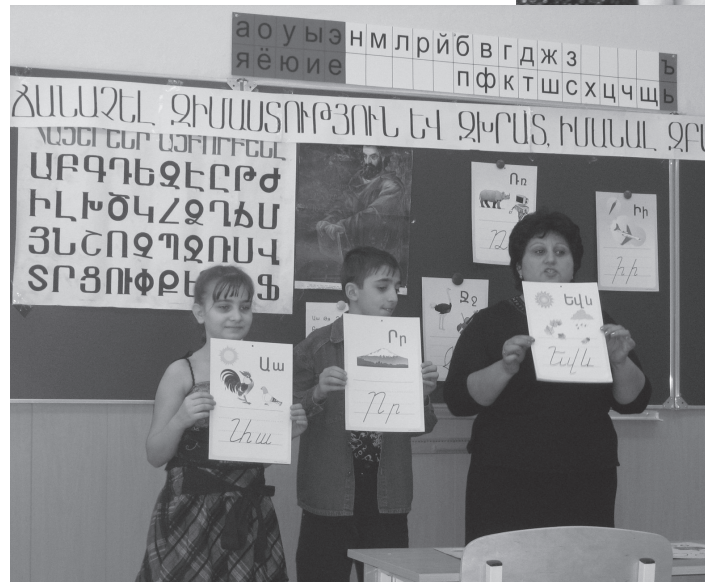
Աշխարհասփյուռ հայության առջև այսօր ծառացած է հայապահպանության գերխնդիրը: Հեռու լինելով հայրենիքից՝ գոյատևման պայքարում հայը կորցնում է իր ազգային նկարագիրը, իր լեզուն, հեռանում է իր ազգային արմատներից, ավանդույթներից, սովորույթներին, դարձնում է կրել դարերով ստեղծված հայկական մշակութային արժեքները:

Մայրենի լեզվով չխոսելը, չկարդալը, չստեղծագործելը, չմտածելը. հայեցի լեզվական մտածողության կորուստ է: Լեզուն ազգային ինքնության պահպանման հիմքն է: Հայոց լեզուն մեր ժողովրդի գոյատևման գլխավոր պատվարն է: Ազգի գոյության հիմնական կռիվները մայրենի լեզվով խոսելն է, մտածելը, գրելը, կարդալը: Այս գիտակցումով է հայը պատմական բոլոր ժամանակներում պահել, պահպանել իր այբուբենը: Դեր Ձորի անապատներում, գաղթի ճանապարհներին հայ մայրը ավագի վրա է մանկանը սովորեցրել մաշտոցյան գրերը: Դառը ճակատագրի բերումով հալածվելով, նորեն տուն չհանելով, նա կառուցել է եկեղեցի, դպրոց, որպեսզի իր երեխաների հիշողությանը պահ տա մայրենի խոսքը, գիրը, որոնցով գինված՝ հայրորդիները կարող էին դիմակայել ամեն տեսակի արհավիրքի:

Գոյության կռվան, հայ ինքնության գրաի հայոց լեզվի պահպանման խնդիրն այսօր ազգային անվտանգության խնդիր է. Սփյուռքում աստիճա-

ազգային ինքնության թուլացումը արտաքին սպառնալիք է Հայաստանի, ողջ հայության համար: Սփյուռքի ուժացմանը դիմակայելու խնդիրը համազգային գերխնդիր է:

Սփյուռքում հայապահպանության հիմնական օջախներն են հայկական դպրոցները: Սփյուռքի համայնքային կազմակերպությունները պետք է ոչ միայն պահպանեն, զարգացնեն առկա կրթական կառույցները, այլև հիմնեն



նորերը, որպեսզի մաշտոցյան մեր ոսկեդեմիկ մայրենին դարձնենք ազգային ինքնության, պահպանման գործոն ու կռիվ:

Վերը նշված առիթով էլ Ռոստովի թիվ 61 դպրոցում կազմակերպվել էր բաց

դաս՝ «Մեր քաղցրաբառ հայոց լեզուն» թեմայով (ուսուցչուհի՝ Անահիտ Պողոսյան): Աշակերտները ներկայացրեցին այն պատմական ծանր ժամանակահատվածը, երբ Մեսրոպ Մաշտոցը



ստեղծեց հայոց այբուբենը: Նրանք իրենց հայ և արտասահմանյան գրողների անմահ խոսքերը ոսկեդեմիկ հայոց լեզվի վերաբերյալ, կարացին հայ մեն գրողների ստեղծագործություններից, ուսուցչուհի Անահիտ Պողոսյանի հնչեցրած դաշմանուրային ելևէջները և աշակերտների քաղցրանուշ ձայնը էլ ավելի ջերմացրին այդ հրաշալի բաց դասը:

Միջոցառմանը ներկա էին ուսուցչուհիներ Աննա Բեգլարյանը, Մարիամ Պողոսյանը և տողերիս հեղինակը:

Աննա Բեգլարյանի կատարմամբ աշակերտները ունկնդրեցին Սայաթ-Նովայի «Թամամ աշխարհ պըտուտ էկա» հրաշալի երգը:

Մնում է ավելացնել, որ պետք է

նպաստել հայկական դպրոցներ հիմնելու այնտեղ, ուր հայ երեխան առաջօր չունի հնարավորություն հայոց լեզուն, հայոց պատմությունը սովորելու, որպեսզի հայ երեխան հայ մնա, իսկ հայ կմնա ամենից առաջ իր նախնիների, պապերի-տատերի, ծնողների լեզվով գրել-կարդալով, հաղորդակցվելով: Հայ երեխան պետք է ունենա հայեցի մտածողություն: Հայկական դպրոցների բացակայությունը վտանգում է ազգային ինքնագիտակցությունը: Այսօր Մայրենից հեռացող մեկ-երկու հայ երեխան վաղը կդառնա ազգային արմատներից, հայ ինքնության գիտակցումից զուրկ հայրուրավոր-հազարավորներ:

Արմինե ՀՈՎՍԵՓՅԱՆ



Եկեղեցական տոնացույց

# ԲՈՒՆ ԲԱՐԵԿԵՆԴԱՆ (ՄԵԾ ՊԱՅՔԻ ՇՐՋԱՆ)

«Աղօթք հանդերձ ծուներ դնելով, գ Տեր աղաչեսցուք»

**ՄԵԾ ՊԱՅՔԻ ՇՐՋԱՆ**  
Պահքն Աստծուն սիրողների համար մեծ շնորհ է ու զարդ, որը մեզ մոտեցնում է Աստծուն: Աստված պահեցողության պատվիրանը տվեց առաջին մարդուն դեռևս դրախտում. «Դրախտում ամեն ծառի պտուղներից կարող ես ուտել, բայց բարու և չարի գիտության ծառից մի՛ կերեք» (Ծննդ. Բ 16): Եվ քանի դեռ մարդն այս պատվերը պահում էր, հրեշտակներին հավասար էր, սակայն երբ նախաստեղծները խաբվեցին սատանայից և կերան արգելված ծառից, արտաքսվեցին դրախտից և դրվեցին նոգման ու մահվան տակ:

Ավետարանում պատմվում է, որ Քրիստոսն Իր քարոզչությունը սկսելուց առաջ քառասուն օր առանձնացավ անապատում՝ աղոթքով և ծոնապահությամբ կենալու համար: «Միայն հացով է, որ ապրում է մարդ, այլ Աստծու ամեն խոսքով» (Ղուկաս Դ 4): Եկեղեցին Քրիստոսի օրինակին հետևելով՝ հաստատեց Քառասնորդական պահքը, որը կոչվում է նաև Մեծ պահք:

Հայ եկեղեցու տարվա կեսը պահոց օրեր են: Այդ օրերին հրաժարվում ենք կենդանական կերակուրներից և մեր մարմինը սնուցում միայն բուսական սննդով: Սակայն պահքի օրերը միայն սննդամթերքի որոշ տեսակներից հրաժարման օրեր չեն, այլ մեզ հաճույքներից և վայելքներից հեռու պահելու, ինչպես նաև խոկունի, ինքնաքննության, բարեգործության, գոյությունի և ապաշխարության, մեղքերից ազատման և հոգիների մաքրման օրեր, որպեսզի առավել ևս խորացնենք մեր հավատքը և Քրիստոսով վերաարժևորենք մեր կյանքը:

Պահքը կամ ծոնապահությունը նորանմանական վիճակ է, և այն պետք է կատարել ի ցույց մարդկանց, այլ ի փառս Աստծու: Պահքի նպատակն է մեր մարմինը վարժեցնել սակավապետության, որպեսզի հարստացնենք մեր հոգևոր կյանքը: Եթե մեկն ինքնազատակալ է պահք պահում, այսինքն՝ փառասիրության, կեղծավորության կամ էլ նիհարելու համար, ապա այն Աստծուն ընդունելի չէ, որովհետև ապաշխարության նպատակով չէ:

Վարդապետներն ասում են, որ այն պարագային է մարմնի պահքը գեղեցիկ, երբ հոգին իրեն զերծ է պահում մեղքերից: Եվ ի՞նչ օգուտ մարմինը պահքով նվազեցնելուց, եթե հոգին գիրացնում ենք մահացու մեղքերով: Մարդը հոգի է մարմին, և ինչպես որ ուտելիքը մարմնին է հաճելի, նույնպես և պահքը՝ հոգուն: Պահքը հոգին սնուցելու միջոց է. շարականներ, մեղեդիներ, երգեր, ավետարանական ընթերցումներ, աղոթքներ. ահա այն ամենը, որոնցով սնվելու է հավատացյալ մարդու հոգին պահքի ընթացքում:

**ՄԵԾ ՊԱՅՔԻ ԿԻՐԱԿԻՆԵՐԸ**  
Մեծ պահքն ընդգրկում է վեց կիրակի: Այդ կիրակիները կապված են աստվածաշնչյան վեց պատմությունների հետ: Այս կարգը սահմանել են Հակոբոս Տյառնեղբայրը (I դար) և Կյուրեղ Երուսաղեմացին (IV դար): Այդ կիրակիներն են՝ Բուն բարեկենդան, Անառակի, Տնտեսի, Դատավորի և Գալստյան՝ միասնաբար կազմելով մի «ոսկե շրթա»:

**ԲՈՒՆ ԲԱՐԵԿԵՆԴԱՆ**  
Բուն բարեկենդան նշանակում է բարի կենդանություն, այսինքն՝ աշխարհային իմաստով՝ ուրախություն, վայելք. իսկ հոգևոր իմաստը մեզ հիշեցնում

է դրախտային երանական այն կյանքը, բարի կենդանությունը, որով ապրում էին Ադամն ու Եվան՝ մինչև մեղանշումով դրախտից վտարումը:

Մինչև մեղանշելը մարդը մարմնով անմահ էր: Նրա զգացողությունն անհամեմատ նուրբ էր, գործողությունների հնարավորությունն՝ ավելի լայն ու ազատ: Նախամարդու հոգին ու մարմինն այնքան նրբորեն էին միահյուսված միմյանց, որ մարդը, օժտված լինելով այդպիսի աստվածատուր շնորհներով, առանց որևէ արգելքի, չփան մեջ էր մտնում ո՛չ միայն հրեշտակների և երկնային գործողությունների ներկայացուցիչների հետ, այլև՝ Աստծու: Այսպիսի կյանքն երանություն էր նախամարդու համար, որովհետև Աստծու ներկայությունը կյանք էր, կենդանություն, կարելի է ասել, բարի կենդանություն: Հկար ոչինչ, որ տրտմեցներ նրան, ընդհակառակը՝ նա ապրում էր այնպիսի կյանքով, որն անսպառ ուրախություն էր: Եվ այդ ամենը մարդու համար ապահովված էր Աստծու անմիջական ներկայությամբ: Երբ մարդն արհամարհեց իր



ունեցած ուրախությունն ու հետևեց փորձիս՝ սատանայի խոսքին, ոչ միայն մոր ձեռքերումներ չունեցավ, այլև կորցրեց այն, ինչ ուներ: Այդ կորուստն անկում էր նրա համար: Մարդը փոփոխություններ կրեց և՛ հոգեպես, և՛ մարմնապես: Այլևս նա չուներ հոգևոր այն նրբագզացությունը, որով կարողանար մասնակից լինել երկնային հավիտենական ուրախությանը: Նա սկսեց ապրել մարմնական, կենդանական կյանքով:

Իրականության մեջ անկումը միաժամանակ նաև մահ էր մարդու համար, քանի որ կորցրեց այն բարի կենդանությունը, որը վայելում էր դրախտում:

Ահա բարեկենդանը այս բարի կենդանությունն է, որը դրախտում վայելում էին Ադամն ու Եվան: Իսկ մենք այսօր, տոնելով և հիշատակելով բարեկենդանի օրը, բնականաբար չենք կարող այն անցկացնել այնպես, ինչպես նախամարդը դրախտում, քանի որ Աստծու սրբերին է միայն հատուկ զգալ դրախտային այն երանությունը, որ ճաշակում էին Արարչի ձեռքով ստեղծված Ադամն ու Եվան:

Մեղանշական մարդն իր անկալ վիճակին համապատասխան չի կարողանում իր ուրախությունը դրսևորել միայն հոգեպես, այլ հաճախ հոգևորին շաղկապում է մարմնականը, նյութականը, այդ պատճառով աշխարհը մեր հոգեվեր աչու ուրախությանը միախառնում է սեղանների ճոխություն ու վայելքներ, իսկ այդ շռայլությանը որպես հակակշիռ՝ Եկեղեցին հորդորում է չափավորություն:

Երբեմն մարդիկ Մեծ պահքից

առաջ՝ Բուն բարեկենդանին, հաշվի առնելով պահքի երկարաձգվող շրջանը, իրենց որկորը խճողում է կերակուրների այնպիսի բազմազանությամբ, որի արդյունքը բնավ հաճելի չի կարող:

**«Որդյա՛կ, եթե մեղր գտնես, չափո՛վ կեր, չլինի թե հազենաս և փսխես» (Առակ. Ի 16)**

Սողոմոն իմաստունը մեղրի մասին է խոսում, բայց մենք պետք է ընդհանրացնենք, քանզի ամեն ինչի մեջ չափն է գովելի, և անչափը՝ պարսավելի: Եթե ցանկանում ենք իրոք ուրախ լինել բարեկենդանի օրը, պետք է խուսափենք ծայրահեղություններից և ընտրենք ոսկե միջինը:

**Արտաքսման կիրակի:**  
Խորհրդանշում է Ադամի՝ դրախտից արտաքսումը: Ադամը և Եվան դրախտի երանության մեջ երկար չմնացին. գործած մեղքերի պատճառով նրանք դարձան մահկանացու և անհնազանդության պատճառով ար-

պես մի մեծահարուստ գովասանքի է արժանացնում իր անիրավ տնտեսին, որը հնարամտությամբ գործելով՝ վերքստին շահում է իր տիրոջ վստահությունը (Ղուկաս ԺԶ 1-8): Մենք այս աշխարհում Աստծու կողմից տնտես ենք նշանակված, ուստի անհրաժեշտ է, որ լավագույնս տնօրինենք մեր կյանքը՝ գիտակցելով, որ մի օր հաշիվ պիտի տանք Աստծուն:

Տնտեսի կիրակիից հետո՝ Մեծ պահքի քսանչորսերորդ օրը, կոչվում է Միջինը: Միջինըն ազդարարում է, որ Մեծ պահքը հասել է իր կեսին:

**Անիրավ դատավորի կիրակի:**

Օրվա խորհուրդը վերցված է Ավետարանից (Ղուկաս ԺԸ 1-8): Մարդ հաճախ հայտնվում է Անիրավ դատավորի առակի դատավորի դերում, պատահում է նաև հակառակը, երբ նույն մարդը հանդես է գալիս այրի կնոջ փոխարեն: Հիսուսն այս առակով ցույց է տալիս, որ պետք է նմանվել այրի կնոջը, որն առանց ձանձրանալու աղոթք մատուցեց Աստծուն, հարատև վորեն հետապնդեց իր դատը՝ ակնկալությամբ և վստահությամբ, որ մի օր հնարավոր կլինի վերագտնել կորցրածը և անտեսված իրավունքը:

**Գալստյան կիրակի:**

Եզրափակվում է Մեծ պահքի «ոսկե շրթան»: Սրանով քրիստոնեական Եկեղեցին իր հավատացյալներին հրավիրում է ընթերցելու Քրիստոսի երկրորդ գալուստի խորհուրդը: Քրիստոսն Իր առաջին գալուստով քանդեց դժոխքի կապանքները և բացեց դրախտի դռները: Իսկ երկրորդ գալուստով պիտի մեղավորներին դատի և արդարներին երկնքի արքայությանն արժանացնի:

Մեծ պահքի ընթացքում հավատացյալներին առիթ է ընծայվում մտածելու փրկագործության խորհրդի մասին: Անհրաժեշտ է, որ մարդիկ գիտակցեն իրենց ընծայված այս պարգևի արժեքը: Մեծ պահքը հոգևոր մի յուրահատուկ ճանապարհորդություն է, որն ամեն տարի մեզ առաջնորդում է դեպի սուրբ Ձատիկ և արժանացնում տոնելու մեր Տեր Հիսուս Քրիստոսի հրաշափառ Հարությունը:

Բուն բարեկենդանին սկսած պահքը լուծում ենք սուրբ Ձատիկից մեկ օր առաջ՝ շաբաթ երկույան, ճրագալույցի պատարագից հետո: Բուն բարեկենդանի կիրակիից մինչև սուրբ Ձատիկ հիսուն օր է, որոնցից քառասունուրը բուն պահքի օրերն են:

Մեծ պահքի շրջանում պրսակ և մատաղ չի թույլատրվում, իսկ մկրտություն՝ կատարվում է:

Օրհնությամբ և աղոթքով՝ Տեր Անանիա քին Բաբայան

## СОБОЛЕЗНОВАНИЕ



### Перестало биться сердце человека

16 февраля на 83-м году жизни после продолжительной болезни ушел из жизни один из ярких руководителей Ростовской области, участник Великой Отечественной войны, Герой Социалистического Труда, Почетный гражданин города Ростова-на-Дону Иван Афанасьевич Бондаренко.

Он родился в селе Алексеевка Харьковской области в крестьянской семье. С 1934 года его жизнь связана с Ростовской областью. В семнадцать лет Иван Афанасьевич ушел на фронт, с наградами закончив войну в Германии.

Вернувшись с фронта, он работал участковым агрономом Атаманской МТС Егорлыкского района, главным агрономом районной лесозащитной станции, директором учебно-опытного хозяйства. С 1959 года — на руководящей работе, с 1964 года — председатель Исполкома Ростовского областного Совета депутатов трудящихся, с 1966 по 1984 годы — первый секретарь обкома партии.

Иван Афанасьевич внес большой вклад в социально-экономическое развитие области. С его именем связано создание крупных промышленных предприятий, становление агропромышленных комплексов. Он придал новый импульс науке, культуре, социальной сфере Дона.

За свой созидательный труд И.А. Бондаренко награжден многими высокими правительственными наградами.

Мы все знали Ивана Афанасьевича как талантливого руководителя, чуткого, отзывчивого и внимательного человека.

Его отличали скромность и простота в общении, искренность и доброжелательность.

До конца своих дней он оставался патриотом донской земли. Благополучие жителей Дона для него всегда было важнее партийных и личных интересов. Будучи в курсе важнейших процессов и событий, происходящих в области, он всегда помогал своим мудрым советом.

Правление «Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины» выражает глубокие соболезнования родным и близким Ивана Афанасьевича Бондаренко.



## ЖИЗНЬ ОБЩИНЫ

Մեծաթիվ է Ռուսաստանի հայկական համայնքը: Հայ և ռուս ժողովուրդը դարեր ի վեր ապրել և գոյատևել են իրար կողք կողքի, հաշտ ու խաղաղ: Մենք, ապրելով այս հզոր պետության մեջ, չպետք է մոռանանք մեր հայ լինելը: Նովոչերկասկ քաղաքում հայապահպանման օջախ է «Աճի» հայկական համայնքը (նախագահ՝ Արա Արսենյան), որի աշխատակիցներն ուժ ու եռանդ չեն խնայում մատաղ սերնդի մեջ դաստիարակելու հայկական կամքն ու հոգին:

# Նովոչերկասկի «Աճի» հայկական համայնքը



Դրա վառ ապացույցն է 2007 թվականի հոկտեմբերի 1-ին թիվ 12-րդ դպրոցում համայնքի ջանքերով բացված հայկական գրաճանաչության դասարանը (ուսուցչուհի՝ Բնարիկ Խաչատրյան): Երեխաներն այնտեղ սովորում են ոչ միայն գրել, սահուն կարդալ, խոսել անաղարտ մեր մայրենիով, այլև գիտելիքներ են ստանում հայոց դարավոր պատմության վերաբերյալ, սովորում երգել մեր սրտառու ճերգերը, պարել ազգագրական ու ժողովրդական պարերը:

Բացի դրանից, հայկական համայնքում գործում է նաև կիրակնօրյա հայկական դասարան և թատերական խմբակ (ուսուցչուհի՝ Սուսաննա Վարդանյան):

Քաղաքի թիվ 8-րդ դպրոցում գործում է նաև հայոց լեզվի «Աճի» խմբակը (ուսուցչուհի՝ Բնարիկ Խաչատրյան): Հայկական համայնքում գործում են նաև երգի ու պարի խմբակներ (ուսուցչուհիներ՝ Բ. Խաչատրյան և Ս. Վարդանյան):

«Աճի» համայնքի ուսուցիչներն ունեն համապատասխան մանկավարժական կրթություն և փորձ, նրանք հմտորեն երեխաներին հրաճելու են հայերեն գրաճանաչություն, հայկական հիմնավոր ճանկայրի պատմություն: Երեխաները մեծ հաճույքով և խանդավառությամբ են հաճախում պարապմունքների:

Համայնքում կազմակերպված միջոցառումներն անցնում են շատ հետաքրքիր և բովանդակալից: 2008 թվականին կազմակերպվել են մի շարք միջոցառումներ, նվիրված Մարտի 8-ին, Հայոց Մեծ Եղեռնի զոհերի հիշատակին, Հաղթանակին, Հայաստանի անկախության օրվան, Շուշիի ազատագրմանը, Մայիսի երկրաշարժի 20-ամյա տարելիցին և այլն:

Այս ամենը հմտորեն կազմակերպում է փոխտնօրեն տիկին Օֆելյա Միրզոյանը, որի շնորհիվ



համայնքում տիրում է աշխատանքային և ստեղծագործական մթնոլորտ:

2008 թվականին համայնքը մեծ աշխատանքներ է տարել Նովոչերկասկում կառուցվող Սուրբ Գրիգոր Լուսավորիչ հայկական եկեղեցու կառուցապատման աշխատանքներում: Նաև ձեռնարկվել է այնտեղ ապրող հայերի հաշվառում, որը կօգնի հետագայում մեր հայրենակիցներին աշխատանքով ապահովվելու համար:

Նյութը տրամադրել է Նովոչերկասկի «Աճի» հայկական համայնքը



## Трндез на Дону



Даже дождик перестал моросить, когда пришло время разжигать костер и все вышли из церкви вслед за очаровательной парой молодоженов. Мгновение — и пламя костра вознеслось практически до небес, а супруги под музыку начали обходить его по кругу. Всего кругов надо было сделать семь.

13 февраля во всех армянских церквях Дона отметили Трндез — армянский национальный праздник, соединяющий Сретение Господне и вековые традиции праздника влюбленных.

День Сретения Господня имеет в духовной литературе два названия: «тиарн ынд дзес» или «тиарн ынд арач», что означает «Господь с вами», «Навстречу Господу», так как в переводе с древнеславянского «сретение» — это «встреча». Встреча Иисуса Христа через 40 дней после его рождения, ведь согласно православным канонам после рождения ребенка женщина в течение 40 дней не может входить в Храм Божий, и Мария только через сорок дней вошла в Храм с младенцем на руках.

Праздник Сретения Господня — один из самых древнейших и торжественных праздников христианской церкви. И не

случайно в армянской традиции он совпадает с праздником влюбленных, праздником торжества любви.

Главный символ этого праздника — костер, через который пары прыгают, крепко держась за руки. Считается, что огонь укрепляет союз, делая его прочным и нерушимым. Прыгают и пары, в чьих отношениях появилась прохлада, чтобы пламя растопило лед и согрело сердца. Прыгают и холостые, и желающие прибавления в семье: ведь огонь — символ плодородия и обилия. Прыгнуть через костер по традиции надо



трижды или обойти вокруг него семь раз.

Традиционно в Трндез угощают сладостями и готовят хэдзах: пшеницу в меду.

Несмотря на прохладную февральскую погоду, праздник в Ростове прошел весело и жарко. И скорее всего, не только костер, но и тепло любви в сердцах согревали присутствовавших.

Евгения ЖУКОВИЧ  
Фото автора



# ЗВЕЗДЫ ПОКОРЯЮТ СЕРДЦА

Недавно в Ростовской областной филармонии состоялся концерт известного на–Дону Театра песни «Звезда надежды» под руководством Соны Килафян. Выступление юных талантов театра не оставило равнодушным никого. Армянские народные песни, театрализованные номера, оригинальные национальные костюмы и, конечно же, профессиональные голоса – все это создавало неповторимую ауру и настроение.

Сегодня мы хотим познакомить нашего читателя с этим замечательным коллективом.

Театр песни «Звезда надежды» (**Star of hope**) создан в апреле 2001 года с целью популяризации самобытного искусства донских армян, которое должно стать достоянием не только российской, но и зарубежной публики.

Руководитель и вдохновитель театра песни – Соня Григорьевна Килафян.

Состав артистов театра: класс вокала – 20 человек, класс хореографии – 60 человек. Возраст артистов – от 5 до 25 лет.

Репертуар театра очень разнообразен. Здесь и армянские народные песни и танцы, произведения русских и иностранных композиторов, песни и танцы народов мира. Жанр театра – эстрадный с элементами театрализации.

Всего через полгода после создания Театр песни принял участие в Международном фестивале эстрадной песни «Надежда Европы», проходившем в городе Сочи, на котором артисты театра завоевали звания лауреатов второй степени и дипломантов I–III степеней, а театр был награжден специальным призом за исполнительское мастерство, артистизм и высокую сценическую культуру.

В ноябре 2001 года Театр песни принял участие во Всероссийском фестивале «Орлята России». Певцы выступали во всех 5 возрастных категориях и по количеству полученных наград были признаны самыми лучшими.

В январе 2002 года «Звезда надежды» участвует в V Международном фестивале «Надежда Европы», где артисты стали лауреатами I – II степеней в номинации «Эстрадные ансамбли», дипломантами I – III степеней.

В марте 2002 года в Международном фестивале детского и юношеского творчества «Зажги свою звезду», проходившем в городе Москве, среди 500 участников фестиваля юные артисты театра завоевали 2 первые премии,



четверо стали лауреатами III степени. Театр был награжден призом зрительских симпатий и специальным призом за высокие творческие достижения, профессионализм и мастерство, а его руководитель Соня Григорьевна Килафян была удостоена медали Ассамблеи народов России «За большой вклад в сохранение национальной самобытности и укрепление единства народов России».

К серьезным и значимым достижениям Театра песни можно отнести и гастроль в Париже, которые состоялись осенью 2004 и летом 2005 годов по

приглашению армянской ассоциации «Айястан».

Коллектив театра побывал дважды в 9 городах Франции и завоевал огромную популярность французских зрителей, о чем свидетельствуют многочисленные письма и отклики в прессе.

Но конкурсы, призы и победы – вовсе не главный результат. Главное то, что каждого, кто занимается в театре, учат верить в себя, в свои силы и возможности. «Звезда надежды» не просто хобби или работа, это большая и дружная семья.

Армине ОВСЕПЯН

## Армения отмечает 144-летие национального героя Андраника Озаниана

Армения отмечает в среду 144-летие выдающегося деятеля армянского национально-освободительного движения Андраника Озаниана.

Полководец Андраник является национальным героем Армении и Болгарии, одним из самых активных участников освободительной борьбы против турок начала 20-го века.



Андраник Озаниан родился в городе Шапин–Карахисар (Трапезундский вилайет Османской империи, ныне – провинция Гиресун, Турция).

В ноябре 1901 г. Андраник с 30 гайдуками был окружен в монастыре Аракеоц (Св Апостолов), около города Муша, турецким полком численностью 6000 человек. После 24 дней героических боев, Андраник и его феодалы ночью вышли из монастыря и без потерь ушли в горы.

В 1912 г. он участвовал в Балканских войнах на стороне государств антитурецкой коалиции. Из армянских добровольцев Андраник и Гарегин Нжде организовали роту, вошедшую в состав ополчения болгарской армии. Болгарское командование высоко оценило участие армянской роты в Первой Балканской войне, присвоив Андраннику звание полковника.

В начале первой мировой войны 1914–1918 гг. Андраник прибыл в Тифлис и был назначен командиром 1-го отряда армянских добровольцев, который в составе русских войск Кавказского фронта отличился в боях при взятии Вана, Битлиса, Муша, в известном сражении при Дилмане в апреле 1915 года. Был произведен в генералы русской армии, награжден Георгиевским крестом.

Андраник сыграл огромную роль в защите Зангезура, оказавшегося маленьким островком в Закавказье, куда так и не удалось проникнуть турецким оккупационным войскам (в ходе боев до 40 % турецких войск на Кавказе было брошено в Зангезур против Андраника).

В ноябре Андраник во главе своего отряда двинулся на Карабах, чтобы защитить его от посягательств турок и мусавитов, но по требованию представителей английского командования на Кавказе, давших обещание решить вопрос мирным путем, вернулся назад.

Разочарование в политике держав Антанты в отношении Армении и все более углубляющиеся противоречия между Андраником и руководителями Армянской Республики стали причиной того, что легендарный герой в апреле 1919 г. привел свой отряд в Эчмиадзин, распустил его, а сам уехал за границу.

Андраник нашел пристанище в США. В 1927 г. Андраник Озаниан скончался в калифорнийском городе Фрезно. В 1928 г. прах Андраника был перевезен в Париж и погребен на кладбище Пер–Лашез. В 2000 г. прах героя привезли на родину и похоронили в Ереване в Пантеоне погибших героев карабахской войны «Ераблур».

В числе боевых наград Андраника – Георгиевский крест второй степени (Россия), орден Святого Владимира четвертой степени (Россия), орден Святого Станислава второй степени (Россия), орден Почетного легиона (Франция), орден Святого Григория Просветителя первой степени (Первопрестольный Святой Эчмиадзин), орден Боевого Креста второй степени (Королевство Греция), Золотой крест «За храбрость» (Болгария) и др.

В ряде стран (Армении, Болгарии, Румынии, Франции) именем Андраника названы площади, улицы, школы, установлены памятники и памятные доски.

## Շախտիի «Անդրանիկ» մշակութալուսավորչական կենտրոնը



Նորապասկների օրհնության օրը՝ փետրվարի 14-ին, Շախտիի հայկական համայնքը կազմակերպել էր մեծ տոնախմբություն. քաղաքում առաջին անգամ տոնվեց Տյառնընդառաջը: Միջոցառումը կազմակերպել էին Շախտի քաղաքում կառուցվելիք Սուրբ Սարգիս եկեղեցու տարածքում: Յուրօրինակ տոնախմբությանը

մասնակցում էին ավելի քան 400 հոգի, իսկ համայնքի ղեկավարությունը հոգ էր տարել տոնը բարձր մակարդակով անցկացնելու համար:

Երիտասարդների և մանուկների համար շատ հետաքրքիր էին մատակարարվող ծրագրերը, աղի բլիթների մատուցումը, կրակի վրայից թռնելը և նրա շուրջը շուրջապար բռնելը:

Չնայած եղանակն այնքան էլ բարեհաճ չէր, սակայն ներկաներին համակել էր տոնական բարձր տրամադրությունը: Այնպիսի հաճելի մթնոլորտ էր տիրում, որ տոնի ավարտին ոչ-ոք հրաժեշտ տալու ցանկություն չունեին:

Այս միջոցառումը ևս մեկ անգամ հավաստեց բոլոր հայ ընտանիքների ձգտումը՝ միավորվելու համայնքի շուրջը, զորավիգ լինելու համայնքի ղեկավարության կողմից ձեռնարկվող հայրենասնվեր գործին, միասնական ուժերով կառուցելու Սուրբ Սարգիս եկեղեցին, որը կդառնա տեղի հայության ուխտատեղին և հոգևոր կենտրոնը:

Լուսինե ԱՎԵՏԻՍՅԱՆ  
ք. Շախտի





## СТРАНИЦЫ ИСТОРИИ

# Имя Минаса Балабанова должно быть увековечено в Ростове

Многие ли ростовчане сегодня знают, что Нахичевань, таким, каким он встретил Октябрьскую революцию и каким мы знаем его сейчас, обязан Минасу Ильичу Балабанову – голове Нахичевана.

К сожалению, это имя сегодня незаслуженно забыто. А между тем при городском голове Балабанове были заложены Александровский парк (ныне парк имени Вити Черевичкина), три роцци (ныне парк имени Николая Островского), названные до революции Балабановскими. Была открыта Мариинская больница, богадельня, драматический театр, был электрифицирован и телефонизирован город. При Балабанове была построена прекрасная русская Александро-Невская церковь (после революции была разрушена).

К несчастью, Минас Ильич не имел своих детей. Может быть, поэтому он проявлял особую чуткость и внимательность к подрастающему поколению. При нем было открыто до десятка начальных школ.

При Балабанове была достроена набережная, преобразился порт Нахичевани, достроен городской водопровод, завершено сплошное мощение города, сооружены пожарные депо, бойни, санитарный двор, пущены конка, а затем трамвай, организованы городской банк, общество вза-

имного кредита, Николаевское благотворительное общество, деревянные фонарные столбы были заменены на чугунные.

Всех дел и заслуг Минаса Ильича Балабанова перед Нахичеванью не перечислить. Недаром его называли нахичеванским Байковым. А личность Байкова для Ростова трудно переоценить. Смело можно утверждать, что благодаря деяниям Байкова Ростов стал столицей Юга России.

Балабанов был из купеческого сословия, потомственный почетный гражданин. Окончил Лазаревский институт и юридический факультет университета. С 1872 года избирался в гласные Нахичеванской думы. С 1888 неоднократно избирался городским главой.

К сожалению, в сегодняшней Нахичевани нет ни одной улицы, которая носила бы его имя. Мы также не найдем в Нахичевани ни мемориальной доски, ни памятного знака в честь Балабанова. Мы даже не знаем точной даты его смерти. У В. Сидорова в «Энциклопедии старого Ростова и Нахичевани» указан только год его рождения, 1844, а над годом смерти стоит вопросительный знак. На самом деле это не вопросительный знак, это наш позор, что мы позволили себе забыть это славное имя.

Мне думается, давно уже пришла



Александровская колонна (от Нахичеванского-на-Дону армянского общества 25.IX.1894г.) в парке имени Вити Черевичкина.

пора поставить памятный знак в честь Минаса Ильича Балабанова в парке имени Вити Черевичкина (в прошлом Александровском парке) или в парке имени Николая Островского. Ведь именно он подарил их нам.

В любом случае имя Минаса Балабанова должно быть увековечено в Ростове.

## В Ростове должен стоять памятник Екатерине Великой

В 2009 году мы будем отмечать 260-летие Ростова и 230-летие Нахичевани. На страницах «Нахичевани-на-Дону» уже неоднократно поднимался вопрос о необходимости установления к этим юбилеям памятника Екатерине II, которая в 1779 году своим указом основала город Нор Нахичеван. По сути, она стояла у истоков современного Ростова. Ведь Ростов и Нахичевань с самого начала были неразрывно связаны друг с другом, а теперь Нахичевань является неразрывной частью Ростова.



Памятник Екатерине II.

Переселив крымских армян на Дон, Екатерина II способствовала развитию юга страны, присоединила Крым, создала все условия для господства Российской империи на Черном море.

Екатерина Великая была вала и жестокой, и беспощадной. Но ведь мы ставим памятник императрице не за ее прегрешения, а за ее заслуги перед Отечеством. Екатерину II часто обвиняют в излишней любвеобильности. Говорят, что она подарками одаривала своих фаворитов. Только при этом давайте не будем забывать, что почти все фавориты верой и правдой служили России и своей императрице. Внешняя политика Екатерины Великой привела к значительному росту территории России. В ее состав вошли Правобережная Украина и Белоруссия, южная Прибалтика, Северное Причерноморье, множество новых территорий на Дальнем Востоке и в Северной Америке. Население России увеличилось с 22 миллионов до 36 миллионов человек. Другим важным итогом внешней политики Екатерины II было начало превращения России из великой европейской в великую мировую державу. Екатерининский канцлер граф Безбородко говорил: «Не знаю, как будет при вас, а при нас ни одна пушка в Европе без нашего позволения выпалить не смела». При Екатерине II русский флот бороздил не только просторы прибрежных морей, но и Средиземного моря, Атлантического и Тихого океанов, поддерживая силой своих орудий внешнюю политику России в Европе, Азии и Америке.

Екатерина Великая мечтала также создать проросийскую греческую империю со столицей в Константинополе. Своего второго внука, родившегося в 1779 году, Екатерина назвала в честь великого византийского императора Константином. В будущем она хотела видеть его главой Греческой империи. Из восточных дунайских княжеств императрица планиро-



Екатерининская (Гостиная) площадь. Памятник Екатерине II. Конец XVIII – начало XIX вв.

вала создать буферное государство Дакию. Этот план вызвал сильный переполох в европейских столицах. Так как его реализация, которая, кстати, была вполне возможна, вызвала бы необычайное укрепление и без того сильных позиций России в Европе. Реализовать эти планы Екатерина не успела.

Безусловно, величие России стояло ее народу колоссального напряжения сил и огромных материальных и людских потерь. Но без Екатерины II не было бы великой России. Так что давно настало время поставить, а точнее, восстановить памятник Екатерине II в центре Нахичевани на площади Карла Маркса. А памятник основателю марксизма перенести в другое, не менее достойное место. Его можно перенести в парк им. Революции. Некоторые краеведы предлагают оставить памятник Карлу Марксу на площади, только поставить между магазином «Ереван» и подземным переходом. Там как раз есть место, где его можно установить.

В любом случае, надеюсь, что в 2009 году в Ростове наконец-то появится памятник императрице Екатерине Великой, основательнице Нахичевани. Тем более, что «Ново-Нахичеванская-на-Дону армянская община» обещает материальные затраты на восстановление памятника взять на себя.

Страницу подготовил  
Георгий БАГДЫКОВ

### БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ!

РУБРИКУ  
ВЕДЕТ ДОКТОР  
ГЕОРГИЙ  
БАГДЫКОВ



Дорогие читатели, газета «Нахичевань-на-Дону» возобновляет рубрику «Будьте здоровы!». Ее будет вести Георгий Багдыков. Присылайте ваши вопросы, доктор Багдыков даст квалифицированную консультацию.

### КАК ИЗБАВИТЬСЯ ОТ КАШЛЯ

Кашель — это защитная реакция организма. Возникает в результате раздражения кашлевых рецепторов в глотке и в дыхательных путях. Кашель может сопровождать грипп, ангину, ОРВИ, бронхиты, ларингиты, трахеиты и т. д., т. е. являться симптомом многих заболеваний. Кашель может быть изнуряющим, не дающим возможности нормально жить, работать, спать, заниматься домашними делами.

Если у вас появился кашель, то обязательно обратитесь к врачу, чтобы он поставил вам диагноз и определил лечение. Однако до прихода врача вы должны знать, что существует много способов облегчить свое состояние. Кашель ослабляют левопронт, либексин. Эти препараты успокаивают кашлевые рецепторы в глотке и в дыхательных путях. Вообще есть два вида кашля — сухой и продуктивный. При первом применяют противокашлевые препараты, при втором — мукалитики или отхаркивающие. Мукалитики, как правило, используют в тех случаях, когда к простуде присоединяется трахеит или бронхит. Однако если воспалительный процесс дальше глотки не спустился, то эти препараты вам не помогут. Если першит в горле, то применяют такие средства, как фалиминт, фарингосепт, каметон, ингалипт, хорошо при ангине помогает йодс. Из отхаркивающих средств широкое применение нашли препараты термопсиса, алтея (мукалтин). В качестве мукалитиков применяют бромгексин, лазолван, халиксол, амбробене. Надо особо отметить, что противокашлевых и отхаркивающих препаратов сейчас великое множество, но разобраться в них вам поможет только врач.

Кстати, имейте в виду, что есть неплохие народные средства избавления от сильного кашля. Народная медицина рекомендует проварить один лимон на медленном огне в течение 10 минут. Далее влить сок в стакан, добавить 2 столовые ложки глицерина и долить стакан доверху медом. Получится прекрасный сироп от кашля, который следует принимать по 1 столовой ложке три раза в день.

При кашле хорошо помогает также сироп из редьки. Редьку режут дольками, мажут медом и складывают в банку. Затем принимают каждые три часа по три столовые ложки образующейся жидкости.





ВОСПОМИНАНИЯ

# Незабываемая встреча с маршалом Баграмяном

В 1941 году я закончил 10 классов и художественное училище. Меня отобрали на конкурс художников, и 25 июня 1941 года я должен был уехать в Ленинград на учебу в институт художеств. Но это не произошло, так как 22 июня началась война. Я стал работать и проходить военную подготовку во всеобщее.

В 1942 году меня призвали на службу в армию и направили служить в 9-ю армию Северо-Кавказского фронта. Я попал служить в пехоту.

В это время немецкие войска вели наступление на Кавказ, и наша армия вела тяжелые оборонительные бои. Оборонительные бои продолжались до конца 1942 года. С января 1943 года наши войска на Кавказе перешли в наступление. Я участвовал в боях по освобождению городов Моздока, Минеральные Воды, Армавира, Ставрополя, Ростова, Новочеркасска, Россоши, Старый Оскол, Ворожея.

Весной 1943 года наш полк получил пополнение, и мы заняли оборону в районе города Курска. Полк входил в состав Степного фронта. Мы проводили большие оборонительные работы. Строили доты, дзоты, блиндажи, рыли окопы и траншеи.

Немецкие войска под Курском готовились к наступлению, а мы строили надежные оборонительные позиции. Нам удалось взять в плен одного немецкого солдата, который сообщил, что 5 июля немецкие войска начнут наступление. Наше командование упредило наступление немецких войск своей мощной артиллерийской подготовкой и бомбовыми ударами авиации. Организованное наступление немецких войск

было сорвано. Но они все же перешли в наступление. Завязались ожесточенные бои. Мы упорно оборонялись. Так продолжалось целый месяц. Немецкие войска понесли большие потери, и мы перешли в наступление на город Сумы.

Мне запомнился бой 16 августа 1943 года. Стояла

жизнь о прибытии. Один из офицеров оказался генералом. Он приказал мне бежать вниз, где шел бой, и от его имени передать командиру: «Прекратить стрельбу и пустить зеленую ракету». Я, как птица, помчался выполнять приказ. Но противник заметил меня и открыл по мне огонь. Я делал зигзагообразные перебежки, полз попластунски, лежал и стоял в болоте. Меня чуть не убили. Но я сумел найти командира полка и передать приказ генерала. Мне вначале не

жизни. Рано утром я был тяжело ранен. Медсестра перевязала мне раненую руку и направила меня в палатку, где находился хирург. Врач сделал мне перевязку и направил в полевой госпиталь, так как в палатке находиться было опасно. Как только я отошел от нее, то увидел, как немцы разбомбили палатку. Мне повезло. Из полевого госпиталя на следующий день товарным поездом я был направлен в госпиталь, который находился в Курске, а потом был переправлен в госпиталь города Елец. Там находился на лечении четыре месяца. После лечения был признан негодным к дальнейшей службе и уволен инвалидом из армии. Это было в декабре 1943 года. Вернулся домой. День Победы встретил



Выставка Г.М. Саркисяна.



Посетители персональной выставки художника.

дождливая ночь. Мы все промокли. Утром мы сняли сырые тяжелые шинели, чтобы было легче воевать. Мой командир назначил меня в помощь нашему старшине для получения продуктов и сушки шинелей. Наш полк после артиллерийской подготовки начал наступление. Через два часа начали поступать раненые солдаты. Они сообщили, что наш командир в бою погиб. Я схватил винтовку и бросился вперед, где вели бой мои товарищи, чтобы отомстить за погибшего командира. Но меня остановил командирский голос: «Боец, бегом ко мне!». Я остановился и увидел справа трех офицеров, которые в бинокли рассматривали позиции противника. Я быстро подбежал и до-

поверили. Но когда я показал в сторону, где находился генерал, командир посмотрел в свой бинокль и дал команду: «Прекратить огонь!» и запустил зеленую ракету. Оказалось, в дождливую сумеречную погоду два наших полка по ошибке наступали друг против друга. Вскоре наши командиры встретились и со смехом смотрели на меня, с ног до головы грязного. Но генерал сказал: «Этот солдат спас всем вам жизнь».

В следующую ночь немцы начали атаковать наши по-

дома. После полного выздоровления с 1946-го до 1976 года работал мастером ткацкой фабрики города Ленинакана и одновременно учился на вечернем отделении текстильного техникума. В свободное время писал картины. Мои произведения участвовали на выставках в городах Ереване, Тбилиси, Баку, Москве и Праге. Я стал лауреатом. За-



Саркисян Грант Мисакович.

кончил заочное отделение художественного университета в Москве. Через 20 лет после войны, когда я находился на лечении в городе Сочи, я встретил генерала, который тогда дал мне боевое задание. Он стал уже маршалом Советского Союза. Это был Иван Христофорович Баграмян. Он вспомнил тот боевой эпизод. Посмеялся: «Как ты хорошо бежал во время выполнения задания!». Спросил меня: «Получил ли ты тогда награду?». Я ответил: «Получил медаль “За отвагу”, но для меня самой высокой наградой было выполнение боевого задания». Он засмеялся и записал себе в блокнот мою фамилию, имя и отчество.

Это была моя последняя встреча с маршалом Советского Союза Баграмяном.

В 1988 году произошло крупное землетрясение, которое разрушило мой любимый город Ленинакан. Нам с женой пришлось переехать жить к сыну в город Аксай. В Ленинакане я оставил свою мастерскую с картинами. За ними присматривает моя дочь. В Аксае я похоронил свою жену и сейчас живу с сыном. Продолжаю заниматься художественным творчеством и пишу книгу об истории Армении.

Грант САРКИСЯН

ПОЭЗИЯ

Патетическое!

Лето 42-го года

Как кипел наш Дон  
От фашистских бомб,  
Отступала в плывь  
Наша армия...  
И искал народ  
Среди тех, кто мертв,  
Дорогих своих,  
Может, раненых...

Быль 43-го года

Лютый февральский мороз  
сорок третьего года.  
Наша армия освобождает  
Ростов от фашистских оккупантов.  
Мы стоим в парке имени Фрунзе  
у незасыпанной братской могилы  
погибших в бою за Ростов солдат.  
Слезы, стоны, рыдания...

Помню: зимний Дон  
Крепко схвачен льдом.  
В наступление шла  
Наша армия.  
Медсестра к бойцу  
Все ползла, ползла,  
Да сама была



Тяжко ранена.  
Под смертельный вихрь  
Ей на выручку  
Поползла сестричка —  
Грузиночка.  
Только грозный вихрь  
Долетел до них,  
И смешалась кровь  
Медсестер двоих.  
И с тех пор лежат  
Посреди солдат,  
И горит огонь  
Вечной памяти.  
Это было все  
Много лет назад.  
Надо помнить их!  
Надо славить их!

Виктория ГАЛУСТЯН

## ԼՂՈՎԻ հայկական տաճարը քալանուն են

«Վերջին օրերի և գիշերների ընթացքում ԼՂՈՎԻ հայկական տաճարում մինչև օրս չտեսնված բաներ են կատարվում: Շինարարներն օրվա ընթացքում պղնձե տանիք են կանգնեցնում տաճարի զանգակատան վրա, իսկ գիշերներն իրենք իսկ քանդում են այն՝ քողարկելով կատարվածն իբրև գողություն», - հայտարարել է ԼՂՈՎԻ քաղաքային խորհրդի պատգամավոր Վարդգես Արզումանյանը:

Համաձայն պատգամավորի տեղեկությունների՝ վերջին կես տարվա ընթացքում հայկական տաճարի վերանորոգման աշխատանքներն իրականացվել են ոչ թե «Վերսին» շինարարական ընկերություն» ԲԲԸ-ի կողմից, որը նախորդ տարվա ամռանը շահել է շինարարությունն իրականացնելու մրցույթը, այլ ենթակապալառու «ԲՄՄԿ» ԲԲԸ-ի կողմից: Ավելին, 2008 թ. շինարարական աշխատանքների համար հատկացված 2,5 միլիոն գրիվան գործնականում տրամադրվել են այն աշխատանքներին, որոնք «Վերսին»-ից առաջ արդեն իսկ կատարվել էին «Րենեսանս-ստիլ» ընկերության կողմից: Իսկ ենթակապալառուի իրական աշխատանքները սահմանափակվել են միայն հայկական տաճարի բակի ցանկապատի հիմքն ամրացնելու և մեկ լամպ քաշելու համար գումարների տրամադրմամբ:

«Կարծում են, որ ԼՂՈՎԻ քաղաքային խորհրդի շինարարության վարչության պետ Բոգդան Կոպալը և նրա նմանները պետք է հասկանան, որ խոսքը եկեղեցու, սրբության մասին է: Իսկ նման բացահայտ գողությունն հայկական տաճարն իր գոյատևման 645 տարիների ընթացքում չէր տեսել: Քաղաքը պետք է ճանաչի իր «հերոսներին»՝ բոլոր կապալառուներին և ենթակապալառուներին: Հարկավոր է հասարակությունը տեղեկացնել այն ընկերությունների և ազգանունների մասին, ովքեր գողացել են միլիոնները և, ինչն ավելի վատ է, շարունակում են այդ անել՝ թաքնվելով չինովնիկների կողմից ստորագրված փաստաթղթերի տակ, ովքեր նրանց նման հնարավորություն են տալիս», - ասել է պատգամավորը:





Национальная служба  
взаимного поиска людей

**НАХИЧЕВАНЬ-НА-ДОНУ**

ГАЗЕТА “НОВО-НАХИЧЕВАНСКОЙ-НА-ДОНУ АРМЯНСКОЙ ОБЩИНЫ”



## Дорогие друзья!

Газета “Нахичевань-на-Дону” совместно с телекомпанией “ВИД” и национальной службой взаимного поиска людей продолжает проект “Жди меня”.

Уважаемые читатели!

Если вы ищете своих близких, просим разборчиво заполнить купон, вырезать его и вместе со своей историей отправить на адрес редакции газеты “Нахичевань-на-Дону”:

344019, Ростов-на-Дону, 14-я линия, 74/1.

### КТО ИЩЕТ:

ФАМИЛИЯ \_\_\_\_\_  
ИМЯ \_\_\_\_\_  
ОТЧЕСТВО \_\_\_\_\_  
ДАТА РОЖДЕНИЯ \_\_\_\_\_  
ДОМАШНИЙ АДРЕС \_\_\_\_\_

КОНТАКТНЫЙ ТЕЛЕФОН  
(обязательно) \_\_\_\_\_

### КОГО ИЩУТ:

ФАМИЛИЯ \_\_\_\_\_  
ИМЯ \_\_\_\_\_  
ОТЧЕСТВО \_\_\_\_\_  
ДАТА РОЖДЕНИЯ \_\_\_\_\_  
КЕМ ДОВОДИТСЯ \_\_\_\_\_  
Предполагаемая ГЕОГРАФИЯ ПОИСКА \_\_\_\_\_

«ИЩУ ТЕБЯ В  
“НАХИЧЕВАНИ-НА-ДОНУ”»

На эту рубрику просим обратить особое внимание. Если в этой колонке ищут вас или вы знаете местонахождение разыскиваемого человека, просьба сразу же набрать тел. редакции: (863) 283-06-81



## № 16624 ЖМ

Разыскивается:

**Кучугура Иван Тимофеевич**

Год рождения: 1914

География предполагаемого поиска:

**Ростовская обл., Неклиновский район, с. Александровка**

Ищет:

**Кучугура Валентина Викторовна**

История:

Ищу дедушку. В 1941 дедушка ушел на фронт. Он был кадровым офицером. Перед войной он служил в Армении на границе. Дома у него остались моя бабушка и двое детей (папа и тетя, им было примерно по 2 и 4 года). Так получилось, что дедушка встретил другую женщину. Домой он не вернулся. Хотелось бы узнать, как сложилась его судьба.

## № 126 ЖМ

Разыскивается:

**Саркисова Кармен-Султана Николаевна**

Год рождения: 1956

Последний известный адрес: Кировабад, 28 апреля, 104

География предполагаемого поиска:

**Ставропольский кр., Краснодарский кр., Армения, Ростовская обл., Горьковская обл.**

Разыскивается:

**(Гульян) Джульета**

Год рождения: 1955

Последний известный адрес: Азербайджан, Кировабад, Шаумяна

География предполагаемого поиска:

**Армения, Ставропольский кр., Краснодарский кр., Ростовская обл.**

Ищет:

**Гусейнова (Ширмамедова) Нина Эдуардовна**

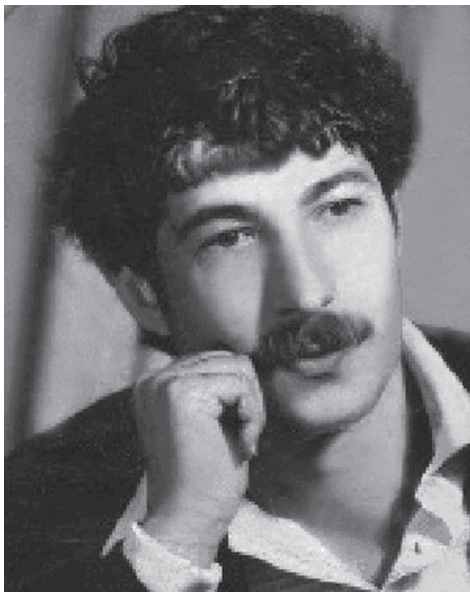
История:

Ищу подруг.  
1. Кармен-Султана имеет братьев Виктора, Сергея, Ваника, сестру Зою.  
2. Джульета жила в Кировабаде у дяди и тети, мать с братом жили в Мингечауре, Азербайджан.

## № 21646 ЖМ

Разыскивается:

**Каграманян Владимир Гургенович**



Год рождения: 1956

Последний известный адрес: Армения, Варденинский р-н

География предполагаемого поиска:

**Армения, Ростовская обл.**

Ищет:

**Каграманян Вагарман Гургенович**

История:

Ищу брата, который в марте 1992г. вышел из дому и не вернулся. Он пропал в Армении в Вардениском р-не. Последний раз его видели на ж/д вокзале, он направлялся в Ростовскую обл.

Брат психически больной человек. В Новочеркасской психоневрологической больнице мы его не обнаружили. Куда мы только не обращались, даже писали в газету. Никто о нем ничего не знает.

Мы думаем, что брат может находиться в одной из психиатрических больниц России – у него м.б. потеря памяти.

## № 116485 ЖМ

Разыскивается:

**Немченко Елена Ивановна**

Год рождения: 1920

Последний известный адрес: 347554, Россия, Ростовская обл., Пролетарский р-н, х. Уютный, ул. Ленина, д.55

География предполагаемого поиска:

**Россия, Ростовская обл.**

Ищет:

**Сидорова Евдокия Ивановна**

История:

Ищу сестру. После страшного землетрясения в Армении они переехали в Ростовскую обл. (есть адрес). После переезда она писала мне, но вот уже несколько лет не отвечает на мои письма.

## № 117659 ЖМ

Разыскивается:

**Устименко Василий Васильевич**

Последний известный адрес: Армения

География предполагаемого поиска:

**Россия, Ростовская обл., г. Таганрог**

Разыскивается:

**Хачатурян Вера**

Последний известный адрес: Армения

География предполагаемого поиска:

**Россия, Ростовская обл., г. Таганрог**

Ищет:

**Варданян Джесика**

История:

Ищу дорогих мне людей. Раньше мы жили в одном селе в Армении. Мы дружили. Потом я с детьми переехала в г. Краснодар, а они продали дом и уехали в г. Таганрог. Помогите найти друзей.

## № 150044 ЖМ

Разыскивается:

**Цатурян или Вартазарян Асатур**

Год рождения: 1962

Последний известный адрес: Армения, г. Абовян

География предполагаемого поиска:

**Россия, Ростовская обл.**

Ищет:

**Мнацаканян Анжела Арминаковна**

История:

Ищу друга.  
В 1984–1985 гг. я училась в техникуме в Армении, г. Абовян, там я познакомилась с Асатуром. Его фамилия или Цатурян, или Вартазарян. Последний раз мы виделись в 1992 г. Он мне сказал, что живет в Ростове-на-Дону или в Ростовской обл. У него есть два брата и сестра.

## Обвинения в адрес АНСА – попытка помешать признанию в США геноцида

Вашингтонская организация CREW (Citizens for Responsibility and Ethics in Washington) является частной компанией и представляет интересы отдельных лиц. Письмо о якобы имевших место нарушениях в деятельности Армянского Национального Комитета Америки (ANCA) не имеет под собой никаких оснований. Более того, в нем содержится ряд неточностей и искажений. Об этом заявила пресс-секретарь ANCA Элизабет Чулджян. «Силы, стоящие за авторами этого заявления, предпринимают последние попытки блокировать голосование по резолюции о геноциде армян в Конгрессе США. Впервые Белый Дом и Конгресс окончательно отвергли политику турецкого правительства по замалчиванию признания геноцида армян со стороны США. Со своей стороны ANCA будет продолжать свои усилия по обучению и активизации армянской общины США», – подчеркнула Чулджян.

«Вашингтонская организация CREW (Citizens for Responsibility and Ethics in Washington) передала в Министерство юстиции и другие структуры США жалобы о нарушениях со стороны Армянского Национального Комитета Америки во время предвыборной кампании и в процессе лоббирования, в частности, несоблюдении Закона о регистрации иностранных агентов (Foreign Agents Registration Act) и уклонении от Закона о раскрытии лоббистской деятельности (Lobbying Disclosure Act)».

## «Армянская Краса Дона 2009»: старт дан!

22 февраля в ночном клубе «Студия 61» состоялась шумная армянская вечеринка «С мужским характером», посвященная Дню защитника Отечества.

Впервые в течение всего вечера играла «живая» армянская музыка, а гостей вечеринки развлекали команда КВН «Без прописки» и Шоу толстушек! Все молодые люди – герои вечеринки получили в подарок от организаторов, «ARMENIAN CLUB PARTY», поздравления, купоны со скидками на посещение последующих вечеринок и право принимать участие в тайном голосовании при отборе конкурсанток «Армянская Краса Дона 2009». На этот раз в отборочном туре участвовали все девушки, пришедшие на мероприятие.

Несмотря на веселую и праздничную атмосферу, царившую в клубе, в воздухе висело напряженное ожидание результатов голосования. Кульминацией вечера стала развязка интриги и оглашение номеров 15 девушек, набравших наибольшее количество голосов. В число 15 конкурсанток вошли девушки в возрасте от 17 до 23 лет, среди них, помимо ростовчанок, оказались представительницы армянской диаспоры из Ростовской области! Таким образом, конкурс уже приобрел областной статус.

Конкурсанткам предстоит пройти еще 2 отборочных тура, в течение которых их судьбу будут решать зрители конкурса – гости вечеринок в марте и в апреле. И лишь 5 участниц из 15 выйдут в финал, который состоится в мае! В финале обладательницу титула «Армянская Краса Дона 2009» определит авторитетное жюри!

Девушки уже готовятся к 1 туру конкурса, который состоится 15 марта! Нам же остаётся пожелать удачи всем конкурсанткам!

**Нарине СААКЯН**



Правление «Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины» поздравляет

**АРАМЯНА  
МАРЗПЕТА ХАЧИКОВИЧА  
с 50-летним юбилеем!**

Вас, уважаемый Марзпет Хачикович, всегда отличают скромность, доброта и внимательность к людям. Ваши замечательные деловые и человеческие качества, уникальный талант организатора снискали Вам заслуженный авторитет и уважение.

На протяжении многих лет Вы активно сотрудничаете с «Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общиной» и являетесь членом правления Новочеркасского городского армянского культурно-просветительского центра «Ани», за что Вам наша искренняя благодарность.

От всей души желаем Вам, уважаемый Марзпет Хачикович, новых созидательных успехов в работе. Крепкого здоровья, счастья, семейного благополучия Вам и Вашим близким.

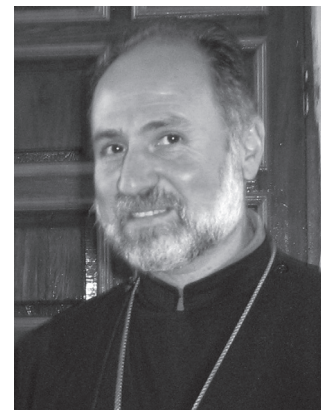


Правление «Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины» и служители церкви Сурб Хач поздравляют настоятеля церкви

**Тер Погоса  
Тертеряна  
с днем рождения!**

Трудно представить деятельность армянской общины без церкви Сурб Хач, без Вашего непосредственного участия как священника. Община ценит Ваш значительный вклад в сохранение и развитие духовного наследия, укрепление уз дружбы и взаимопонимания между всеми народами, проживающими на Дону, воспитание толерантности среди подрастающего поколения.

В этот день мы желаем Вам неисчерпаемой энергии, новых достижений во имя армянского народа и нашей Святой Армянской апостольской церкви. Пусть Ваша миссия во благо христианского пробуждения нашего народа продлится ещё на долгие лета. Крепкого Вам здоровья, энергии в богоугодных деяниях, счастья, радости, добра и гармонии.



**Дорогую Армине Овсепян**

поздравляем с днем рождения

Желаем быть тебе счастливой!  
Цвести пышнее всяких роз!  
Дорогу счастья торопливо  
Пройти без горя и без слез!  
Желаем счастья, песен, смеха!  
Побольше радости, успеха.  
Прожить желаем сотню лет,  
Не зная горя, слез и бед!

Коллеги

**Любимую Гаяне Тертерян  
поздравляем с днем рождения!**

Желаем много счастья, много лет  
И никаких на свете бед!  
Лишь веселья, лишь успехов  
И здоровья без помех,  
И желаем всяких благ,  
Пусть же будет только так!  
Родители, друзья



**Любимую  
Валентину Анушевановну Калустян  
поздравляем с днем рождения!**

Пусть улыбкой, радостью, любовью  
Сердце Ваше полнится всегда!  
Желаем сил, энергии, здоровья,  
Счастья на долгие года!  
Нужным пусть будет твой труд,  
В реальность мечты превратятся,  
Невзгоды пусть мимо пройдут,  
А все начинанья – свершатся!



Зита, Иосиф, Ланда, Ромео.

Изготовим любую полиграфическую продукцию (визитки, буклеты, газеты, открытки и т.д.).

Предоставляем услуги редактора и корректора. Подготовим имиджевые материалы для СМИ, разработаем дизайн макетов.

Тел.: 8 909 418 18 83, (863) 283 06 81

**УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ ГАЗЕТЫ  
«НАХИЧЕВАНЬ-НА-ДОНУ»!  
ВЫ МОЖЕТЕ ПОЗДРАВИТЬ ВАШИХ  
БЛИЗКИХ И РОДНЫХ НА  
СТРАНИЦАХ НАШЕЙ ГАЗЕТЫ.  
ТЕЛЕФОН 283 06 81**

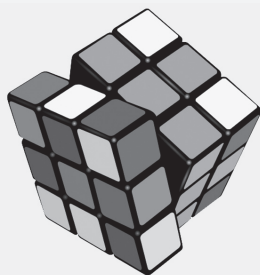
## ГОЛОВОЛОМКА ОТ МАРТИКА ГАСПАРЯНА

**210 лет со дня рождения А.С. Пушкина**

1.2.3.2.4. 5.6.7.8.9. 1.3.11.9.12.13.12.14.,  
1.2.3.2.4. 9.12.14.11.7., 1.2.3.2.4. 15.1.3.16.10.,  
1.2.3.2.4. 9.15.17.8.7., 1.2.3.2.18 1.3.16.10,  
1.2.3.2.4. 19.10.11.3.12.14., 1.2.3.2.4. 10.16.20.12.13.11.14.,  
1.2.3.2.4. 1.12.21.8.12.14., 10.2.9.21.8.9.11.7.,  
1.2.3.2.4. 19.12.3.22.12.21.14.2., 23.2.7.2.3.9.11.7...

1) 3.15.19.9.8.14. 11. 9.18.22.10.11.9.8. – поэма А.С. Пушкина.  
2) 14.8.20.8.9.11.16. 23.2.14.21.8.3.12.7.8. – супруга А.С. Пушкина.  
3) 7.6.19.20.3.12.9. – повесть А.С. Пушкина.  
4) 22.15.5.3.2.7.19.17.11.4. – незавершенный роман А.С. Пушкина.  
5) 1.11.17.2.7.8.16. 22.8.10.8. – повесть А.С. Пушкина.  
6) 19.12.3.13.8.14.20. 23.7.8.3.22.11.11. – название первой главы романа А.С. Пушкина «Капитанская дочка».

Ответив на указанные вопросы, замените цифры буквами, и получится стихотворение А.С. Пушкина.



**Ответы на головоломку № 3 (138) «Դսեղ»**

Իմ կնոսքին երկինքը՝ ժամ,  
արև՝ շահ սրբազան,  
Ծիածանը նարոտ եղավ,  
ամենքի սերն՝ ավազան.  
Սարը եղավ կրնքահայրըս,  
ցողը՝ մյուռոն կենսավետ,  
Ու կրնքոդս նա ինքն եղավ,  
որ սահմանեց ինձ պոետ:

1. Հայոց մեծ բանաստեղծ  
2. Վերնատուն  
3. «Քաջ Նազար»  
4. «Հին կռիվը երկրում»  
5. «Չմեռվա իրիկունը»  
6. «Երկու սև ամպ»  
7. «Դարամիջի ժամին»

**Выделяется компьютер?**

- вызовите мастера 221-23-21  
- диагностика-оптимизация  
- настройка драйверов и т.д.  
- антивирусные решения!

**Быстро, стабильно, надежно!  
Будет работать без глюков!**



**Уважаемые читатели,  
большая просьба предоставить любые  
материалы (фотографии, предания, историю) о  
селах Северного Арцаха (Восканат, Геташен,  
Чардахлу и др.) для создания книги. Возврат  
гарантирую.**

Контактный телефон 8 928 235 16 84.

Меликсетян Самвел Сергеевич.



## Организация армянских свадеб, крестин и торжеств

- видеосъемка
- фотосъемка
- ведущий (тамада)
- армянские музыканты
- прокат автомобиля
- конфетти, снег, мыльные пузыри
- профессиональный салют, фейерверки и др.



Обращаться по телефону  
8 904 34 33 800

**Мы поможем остановить Время!**

«НОВО-НАХИЧЕВАНСКАЯ-НА-ДОНУ АРМЯНСКАЯ ОБЩИНА»

**ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ**

**В КЛАСС ПО ИЗУЧЕНИЮ  
АРМЯНСКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ.**

ОБУЧЕНИЕ БЕСПЛАТНОЕ.

По всем интересующим вопросам вы можете обратиться в «Ново-Нахичеванскую-на-Дону армянскую общину», находящуюся по адресу:

Ростов-на-Дону, 14-я линия, 74/1, или  
по телефонам: (863) 283-06-81, 283-06-82.

**12  
марта**

**19:00**

Дом  
офицеров

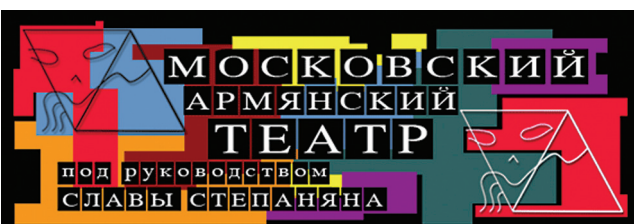
Впервые  
команда

**К В Н**

**«ПИРАМИДА»**



Телефоны для справок: 269-86-26, 263-35-69, 263-37-92



## СКОРО! С ГАСТРОЛЯМИ В РОСТОВЕ-НА-ДОНУ И ЧАЛТЫРЕ!

Учреждение культуры (г. Москва) «Московский Армянский театр» под руководством Славы Степаняна основан в 2002 году.

Учредителем театра является Посольство Республики Армения в Российской Федерации.

Особая роль в создании театра принадлежит Чрезвычайному и Полномочному Послу РА в РФ господину А. Б. Сибатяну. Театр располагается в Армянском переулке, в Культурном центре Посольства РА в РФ, в знаменитом Лазаревском Доме.

Репертуар театра разнообразный и многожанровый. Театр старается удовлетворить вкусы различных слоев населения. В репертуаре 12 спектаклей (среди них детский спектакль по сказкам О. Туманяна, психологическая драма по пьесе У. Сарояна «Эй, кто-нибудь!..», «Не обижайте человека» по новеллам Л. Енгибарова, шоу-программа «И остановился ковчег...» и др.). Сезон 2007-2008 гг. открылся 2-мя премьерными спектаклями «Вай, вай, или Вояж по-армянски» (музыкальный переполох в 2-х действиях) по пьесе Г. Тер-Алексаняна «Паломничество в церковь Св. Геворка»; и театральной повестью «Луйс Мари. Ода "К радости"» (по роману американской писательницы Э. Портер «Поллианна»).



пр. Стачки, 25  
подробности по телефону 244-90-45  
www.trksokol.ru

## Покупай и отдыхай

игрушки отдых для всей семьи товары для дома **детский городок** продукты  
кафе и рестораны одежда мировых марок красивый фонтан **кинотеатр**  
бытовая техника ювелирные украшения

Мы ждем вас ежедневно,  
с 9.00 до 24.00

## МЫ ОТКРЫЛИСЬ!

### НОВЫЙ ЮВЕЛИРНЫЙ ЦЕНТР

Ростов-на-Дону,  
угол ул. Пушкинской и пр. Буденновского



ГАЗЕТА РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ В РОСТОВЕ-НА-ДОНУ И РОСТОВСКОЙ ОБЛАСТИ

**Нахичевань-на-Дону**



**Նոյնի Նախիջևան**

Газета зарегистрирована в СКТУ Министерства печати РФ. Регистрационный номер ПИ №10-3638 от 6.12.2000

Директор (главный редактор)  
В.Л. Абрамян  
Редактор текстов  
на армянском языке  
А.К. Овсепян  
Вёрстка, дизайн  
В.В. Резвяков

Корректура  
Л.А. Козлова  
Соб. корр. в Армении  
Е.И. Жиренко  
Публикуемые материалы не всегда отражают позицию редакции.  
За содержание опубликованных материалов и рекламных объявлений

несут ответственность их авторы и рекламодатели.  
Переписка с авторами ведется только на страницах газеты.  
Рукописи не рецензируются и не возвращаются.  
Перепечатка материалов, опубликованных в газете, только с письменного разрешения редакции.

При подготовке номера использовалась информация интернет-сайтов и информационных агентств.  
**Учредитель и издатель:**  
РРОО “Ново-Нахичеванская-на-Дону армянская община”  
**Адрес редакции:** 344019, г. Ростов-на-Дону, 14-я линия, 74/1  
Тел/факс: (863) 283-06-81  
e-mail: nnao@mail.ru

Газета отпечатана в типографии ООО “Стайл – плюс” г. Таганрога, Поляковское шоссе, 12  
Объем – 12 страниц  
Выходит 2 раза в месяц  
Тираж 5000 экз.  
Заказ № 60  
Подписной индекс 53754